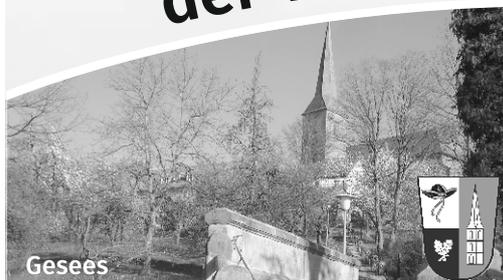


# Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach



Gesees



Hummeltal



Mistelbach

**September 2018**

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt:

**Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistraße 3, 95511 Mistelbach**

**Gemeinschaftsvorsitzender Harald Feulner**

Tel.: (09201) 987-0 - Fax: (09201) 987-22

[www.vg-mistelbach.de](http://www.vg-mistelbach.de) - E-Mail: [poststelle@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:poststelle@vg-mistelbach.bayern.de)

**Geschäftszeiten:**

**Montag bis Freitag** 8:00 - 12:00 Uhr  
**Dienstag und Donnerstag** 14:00 - 18:00 Uhr

## Mitgliedsgemeinden:

Gemeindekanzlei Gesees  
Pettendorfer Straße 4  
95494 Gesees

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 300

[www.gesees.de](http://www.gesees.de)

Gemeindekanzlei Hummeltal  
Bayreuther Straße 12  
95503 Hummeltal

Bürgermeistersprechstunden:  
Montag und Donnerstag:  
18:30 - 19:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 870

[www.hummeltal.de](http://www.hummeltal.de)

Gemeindekanzlei Mistelbach  
Kanzleistraße 3  
95511 Mistelbach

Bürgermeistersprechstunden:  
Dienstag: 17:00 - 19:00 Uhr  
Donnerstag: 17:00 - 18:30 Uhr  
und nach Vereinbarung  
Telefon: 09201 / 987-18

[www.mistelbach.de](http://www.mistelbach.de)



Mitglieder im Verein für Regionalentwicklung  
„Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e.V.“  
Bahnhofstraße 35, 95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 / 923241 – Fax.: 09279 / 923244  
[www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de](http://www.neubuerg-fraenkische-schweiz.de)  
[info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)

**Redaktionsschluss: 10. des Vormonats**

## Notrufnummern

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**116 117**

Polizei

**110**

Integrierte Leitstelle  
(Rettungsdienst/Feuerwehr)

**112**

### Liebe Patienten,

der hausärztliche Not- und Bereitschaftsdienst wurde mehrfach umstrukturiert.

Es bestehen nun für mobile Patienten drei Bereitschaftspraxen in Bayreuth, Pegnitz und Kulmbach. Zudem können für nicht-mobile Patienten Hausbesuche über die Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 organisiert werden.

Es gelten folgende Regelungen, Öffnungszeiten und Bereitschaftsdienstzeiten:

- 1) **Bei hochakuten und lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an die Integrierte Leitstelle unter der Tel.-Nummer 112!!!!**
- 2) Mobile Patienten, die eine Praxis aufsuchen können, wenden sich bitte an eine der Ärztlichen Bereitschaftspraxen:

#### **Bereitschaftspraxis Bayreuth, Spinnereistrasse 5b, 95447 Bayreuth**

mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag:	18:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch, Freitag:	16:00 - 21:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag:	09:00 - 21:00 Uhr

#### **Bereitschaftspraxis Pegnitz in der SanaKlinik PEG, Langer Berg 12, 91257 Pegnitz**

oder

#### **Bereitschaftspraxis Kulmbach am Klinikum Kulmbach, Albert-Schweitzer-Strasse 10, 95326 Kulmbach**

beide mit folgenden Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag:	18:00 - 21:00 Uhr
Mittwoch, Freitag:	17:00 - 21:00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag:	09:00 - 21:00 Uhr

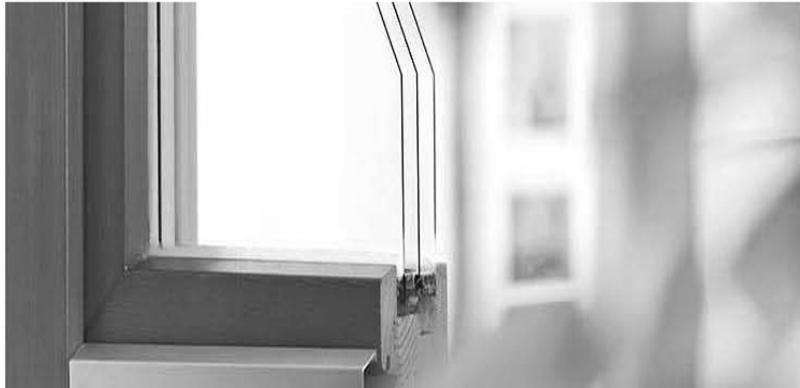
- 3) Für immobile Patienten können über die **Bereitschaftsdienstzentrale Tel.: 116 117 Hausbesuche** angefragt und vermittelt werden.

## Übersicht Jagdgenossenschaften

<b>Jagdgenossenschaft</b>	<b>Jagdpächter</b>	<b>Telefon-Nr.:</b>
Gesees	Dieter Schiller Matthias Bedürftig	Mobil: 0151 / 55918113 Mobil: 0151 / 24162078
Forkendorf	Horst Roder Stefan Schatz	Mobil: 0170 / 7732823 Mobil: 0151 / 25736200
Pittersdorf	Reinhold Bursian	Tel.: 09279 / 92289
Pettendorf	Jürgen Hacker	Mobil: 0171 / 2311674
Creez-Süd (westlich St 2163)	Alexander Reuter	Mobil: 0172 / 8611883
Creez-Nord (östlich St 2163)	Jürgen Hacker Heinrich Schinner	Mobil: 0171 / 2311674 Mobil: 0152 / 53556244
Hinterkleebach	Hans-Thomas Geyer Christian Kurent	Mobil: 0173 / 3525237 Mobil: 0152 / 53839427
Mistelbach	Dr. Fritz Nützel	Mobil: 0175 / 5182635

## Kostenfreie Energieberatung in Mistelbach

### DIE RICHTIGE WAHL DER FENSTER



Bei einem Haus gehen je nach Gebäudetyp zwischen 10 und 30 % der Wärme über die Fenster verloren. Mit einer modernen 3-Scheiben-Verglasung sparen Mieter und Eigentümer jährlich Heizkosten.

©Energieatlas Bayern

Fenster haben deutlich schlechtere Wärmedämmwerte als Außenwände, Dach oder Kellerdecke. Bei einer Fensterscheibe von einem Quadratmeter zum Beispiel gehen bei einer guten 2-Scheiben-Verglasung jährlich 14 Liter Heizöl verloren, während es bei einer 3-Scheiben-Verglasung nur umgerechnet 8 Liter sind. Auf mehrere Quadratmeter Fensterflächen macht das viel aus! Wenn Sie sich neue Fenster einbauen lassen, sollten Sie deshalb eine 3-Scheiben-Verglasung bevorzugen. Lassen Sie sich vom Fachmann zum Fenstertausch beraten um Schimmelbefall zu vermeiden.

Auch bei weiteren Fragen zum Bauen oder Sanierungsmaßnahmen können Sie sich kostenlos an die neutralen Energieberater der Energieagentur Oberfranken wenden.

Der nächste Beratungstermin in der

### **Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach findet am 20. September 2018 statt.**

Lassen Sie sich von **Herrn Thomas Will**, unabhängiger Energieberater des Energieberater-Netzwerkes Franken, ausführlich persönlich beraten!

Bitte melden Sie sich unter Telefon: **09201 987-19** zu ihrem Einzeltermin an.

Weitere Informationen erhalten Sie auf den Seiten der Energieagentur Oberfranken e.V. unter: [www.energieagentur-oberfranken.de](http://www.energieagentur-oberfranken.de)

---

### **Einwohnerzahlen (Stand 30.06.2017)**

Gemeinde Gesees	1.291
Gemeinde Hummeltal	2.386
Gemeinde Mistelbach	<u>1.591</u>
	<b>5.268</b>

# REGION AKTUELL

## Mitfahrbänke sorgen für neue Möglichkeiten der Mobilität im ländlichen Raum

### Vier ILE-Kommunen erfolgreich bei Wettbewerb des Demographie-Kompetenzzentrums Oberfranken

Der ÖPNV ist insbesondere in ländlichen Räumen ausgedünnt. Was ist also zu tun, damit Personen, die kein Auto oder andere Fortbewegungsmittel besitzen, von A nach B kommen, um beispielsweise zum Einkaufen, ins Kino oder zum Arzt zu gelangen? Viele bürgerschaftliche und kommunale Initiativen widmen sich auf kreative Art dieser Thematik.

Eine Ergänzung zum ÖPNV ist die Mitfahrbank. Sie findet immer größere Akzeptanz in den Gemeinden, und das deutschlandweit. Regierungspräsidentin und Vorsitzende von Oberfranken Offensiv, Heidrun Piwernetz: „Das Prinzip ist so simpel wie genial. Man benötigt lediglich eine gewöhnliche stabile Sitzbank und ein Klappschild, auf dem die verschiedenen Zielorte stehen, zu denen man innerhalb des Ortes oder auch außerhalb mitgenommen werden kann. Dann heißt es, einfach hinsetzen und warten, bis jemand anhält und einen mitnimmt.“ Oberfranken Offensiv steht hinter dem Demographie-Kompetenzzentrum, das jetzt mit einem

Wettbewerb auf dieses neue Mobilitätsangebot aufmerksam gemacht hat.

#### **Wettbewerb: ILE-Kommunen erfolgreich**

Vorrangig nach dem Windhund-Prinzip wurden die extra designten Bänke an die ersten Kommunen in Oberfranken vergeben. Mit zur Bewerbung gehörte ein kurzes Statement, warum gerade diese Gemeinde prädestiniert ist für ein oberfränkisches Mitfahrbank-Set, an welchen Standorten die Bänke im Gemeindegebiet stehen sollen und welche Lücken man damit beabsichtigt zu schließen.

Auch Kommunen aus unserem ILE-Verband haben sich dem Wettbewerb gestellt. Erfolgreich schnitten dabei die Märkte Egloffstein, Igensdorf und Schnabelwaid sowie die Stadt Pegnitz ab. Im Herbst werden dort jeweils zwei Mitfahrbänke aufgestellt und schaffen so neue Verbindungsmöglichkeiten innerhalb des Gemeindegebiets. Ein Ausbau dieses Angebots und



eine mögliche interkommunale Vernetzung ist für die Zukunft nicht ausgeschlossen.

#### **Regionale Wertschöpfung**

Hergestellt werden die farblich auffällig gestalteten Mitnahmebänke (siehe Foto oben, © Oberfranken Offensiv) von den Diensten für Menschen mit Behinderung, WfbM und Förderstätte Himmelkron der Diakonie Neuendettelsau im Landkreis Kulmbach. Aufgestellt werden diese dann von den Kommunen an den entsprechenden Stellen selbst.

Achten Sie bei Ihren zukünftigen Fahrten auf die Mitfahrbänke. Sollte jemand dortsitzen - warum nicht anhalten und mitnehmen? Vielleicht ergeben sich so neue Bekanntschaften, auf jeden Fall aber neue Möglichkeiten der Erreichbarkeit in unserer wunderbaren Region. Text: Oberfranken Offensiv & eigene Darstellungen

[www.WirtschaftsbandA9.de](http://www.WirtschaftsbandA9.de)

Auch hier: [facebook.com/Wirtschaftsband.A9](https://facebook.com/Wirtschaftsband.A9)



# REGION AKTUELL

## ...weil Heimat lebendig ist!

### Vier ILE-Regionen präsentieren sich beim 20. Tag der Regionen

**Weil Heimat lebendig ist**, lautet das Motto des diesjährigen Tags der Regionen. Im Aktionszeitraum vom 21. September bis zum 7. Oktober stehen bundesweit wieder die Themen „Regionale Wertschöpfung“ und „Regionale Produkte“ im Fokus. Zusammen mit drei weiteren ILE-Regionen wird das Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz nach 2017 zum zweiten Mal eine große Veranstaltung für alle Direktvermarkter ausrichten.

Letzten Oktober hatte die ILE Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz zusammen mit den benachbarten ILE-Regionen „Rund um die Neubürg“ und „Frankenpalz im Fichtelgebirge“ zu diesem Anlass gemeinsam mit der Therme Obersees und dem Thermenmarkt Obersees eine Veranstaltung organisiert. Über 40 Aussteller aus den ILE-Regionen nahmen an diesem Aktionstag teil. Durch das vielfältige Angebot der Direktvermarkter, Bäcker, Metzger, Obst- und Gemüsehändler, Schnapsbrenner, Imker usw. war bestens für das leibliche Wohl gesorgt. Die kulinarische Bandbreite war vielfältig - hier war wirklich für jeden Geschmack der rund 3.500 Besucher etwas dabei.

Wenn mehrere ILE-Regionen ein gemeinsames Event organisieren, dann zeigt das, dass nicht nur die Zusammenarbeit innerhalb der Regionen gut funktioniert, sondern dass auch die Regionen untereinander erfolgreich zusammenarbeiten und positive Impulse für die Regionalentwicklung auslösen - so brachte es Anton Hepple, der Behördenleiter des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken, in seiner Eröffnungsrede im letzten Jahr auf den Punkt.



Letztlich soll die Veranstaltung dazu beitragen, das Bewusstsein der Verbraucher wieder mehr auf regionale Produkte zu lenken. Wenn dies gelingt, dann haben wir unser Veranstaltungsziel erreicht, so das Resümee der ILE-Manager. Nachdem sich nun auch die ILE-Region

„Fränkisches Markgrafen- und Bischofsland“ an dem Event beteiligt, können beim nächsten „Tag der Regionen“ Direktvermarkter und Aussteller aus insgesamt 47 Gemeinden ihre Produkte anbieten.

Unter dem Motto *#Heimat #Genuss #Lebensqualität* werden wir uns zum zweiten Mal gemeinsam am 7. Oktober 2018 an der Therme in Obersees präsentieren und Ihnen die Vielfalt der Region vorstellen.

Alle interessierten Direktvermarkter aus der ILE-Region sind dazu aufgerufen, sich an der Veranstaltung zu beteiligen. Da die Standplätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter [info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de).

#### Vorbeikommen und genießen

Bitte merken Sie sich diesen Termin schon heute vor und besuchen Sie uns am 7. Oktober beim „Tag der Regionen“ an der Therme Obersees! Genießen Sie regionale Spezialitäten und erleben **eine lebendige Region**.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

[www.WirtschaftsbandA9.de](http://www.WirtschaftsbandA9.de)

Auch hier: [facebook.com/Wirtschaftsband.A9](https://facebook.com/Wirtschaftsband.A9)



September 2018

# Newsletter

## MACHT SPIELE! - Eine Woche lang Aktionen & Workshops in Bayreuth vom 22. - 29. September



Auf allen offiziell „bespielbaren“ Plätzen des öffentlichen Raumes in Bayreuth (Stadtparkett, Kirchplatz, Ehrenhof, La Spezia Platz) und in Leerständen der Bayreuther Innenstadt wird ein vielfältiges

Programm zum Mitmachen, Nachdenken oder Nachahmen von und für die Bayreuther Bevölkerung und deren Gäste angeboten. Von Montag, 24.09. bis Samstag, 29.09. von 10 - 18 Uhr sind u.a. geplant:

**Die Zauberschmiede am Ehrenhof:** Unter fachkundiger Anleitung erste Schritte im Schmieden wagen.

**Das Grünholzmobil am Ehrenhof:** Vermittlung von Fähigkeiten & Wissen für das Arbeiten mit Holz.

**Camera Obscura:** Einführung in die große Welt der Photographie, Erlebarmachen von Optik und Herstellung eigener Schwarz-Weiß-Fotocollagen.

**Lesewerkstatt:** Eine Reise in die große, weite Welt des Lesens.

**Exitroom-Werkstatt am Stadtparkett:** Entdeckungen in der geheimnisvollen Welt der „Exitrooms“, spannende Abenteuer und Möglichkeit zum Selbstgestalten.

Programmdetails unter: [www.macht-spiele.org](http://www.macht-spiele.org)

Kommen Sie vorbei, machen Sie mit oder melden sich zu einer Aktion an. [buchung@macht-spiele.org](mailto:buchung@macht-spiele.org) oder unter **0176 / 62 01 70 10**.

## REGION BAYREUTH

### Demokratiekonferenz für Stadt und Landkreis Bayreuth

Die Weltzuversicht vieler Menschen zerbricht. Der Glaube daran, dass Demokratie und Rechtsstaatlichkeit sich weiterentwickeln, geht allmählich verloren.

Im Rahmen der diesjährigen Demokratiekonferenz sollen Menschen, die sich für Asylsuchende und für eine demokratische, gerechte Gesellschaft engagieren, neue Hoffnung erhalten.

Heribert Prantl (Süddeutsche Zeitung) wendet sich gegen Resignation und das Ohnmachtsgefühl. Bei der Lesung aus seinem neuen Buch „Die Kraft der Hoffnung“ gibt er Denkanstöße und Hoffnung in schwierigen Zeiten.

Los geht's am Samstag, 22. September um 11 Uhr im Ev. Gemeindehaus, Richard-Wagner-Straße 24, Bayreuth. Der Eintritt ist frei.



Zahlreiche weitere Veranstaltungen der diesjährigen Interkulturellen Woche finden Sie unter: [www.bayreuth.de](http://www.bayreuth.de)

### Bayreuther Klimaschutzsymposium

4.10.2018 | Universität Bayreuth

## 3. Bayreuther Klimaschutzsymposium



Programm und Anmeldung: [www.klima.landkreis-bayreuth.de](http://www.klima.landkreis-bayreuth.de)

# Bekanntmachung

## Ablesung der Wasserzähler

Die Ablesung der Wasserzähler für die Wasser- und Kanalgebührenabrechnung 2018 in den Gemeinden Gesees, Hummeltal und Mistelbach erfolgt in der Zeit

**vom 17.09.2018 bis 28.09.2018.**

Wir bitten unsere Kunden, dem Ablesepersonal ungehindert Zutritt zur Zählereinrichtung zu gewähren. Sorgen Sie bitte insbesondere dafür, dass die Wasserzähler zur Ablesung frei zugänglich sind. Sie helfen damit unserem Ablesepersonal.

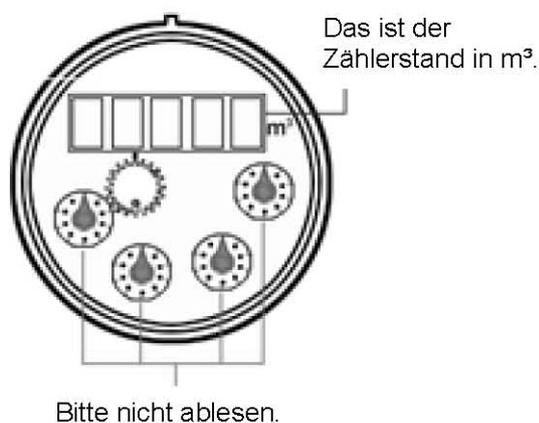
Sofern ein Bewohner nicht angetroffen wird, hinterlässt der beauftragte Ableser eine Ablesekarte, in der der Stand des Wasserzählers einzutragen ist. Um Fehlschätzungen zu vermeiden, bitten wir Sie die ausgefüllte Karte bis spätestens **04.10.2018** an die Verwaltungsgemeinschaft Mistelbach, Kanzleistr. 3, 95511 Mistelbach zurückzusenden. Später eingehende Meldungen können nicht berücksichtigt werden. Alternativ können Zählerstände auch telefonisch unter (09201) 987-16 oder per Email an [finanzverwaltung@vg-mistelbach.bayern.de](mailto:finanzverwaltung@vg-mistelbach.bayern.de) mitgeteilt werden.

Für Ihre Unterstützung danken wir Ihnen.

Mistelbach, 13. August 2018

So lesen Sie Ihren Wasserzählerstand ab:

**Analoge** Wasseruhr



**Digitale** Wasseruhr



# **Landschaftspflegeverband Fränkische Schweiz e.V.**

---

Der Landschaftspflegeverband Fränkische Schweiz sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## **Mitarbeiter/in im Bereich Landschaftspflege**

in Teilzeit. Die Stelle ist zunächst befristet auf zwei Jahre mit Aussicht auf unbefristete Übernahme.

Der LPV ist ein gemeinnütziger Verein zur Förderung von Landschaftspflege und Naturschutz. Er widmet sich u.a. der Umsetzung von Biotoppflege-, Artenschutz- und Ausgleichsmaßnahmen, der Beratung seiner Mitglieder und der Öffentlichkeitsarbeit.

### **Aufgabenbereiche:**

- Abwicklung von Landschaftspflege- und Naturschutzmaßnahmen (fachliche und organisatorische Abwicklung, Umsetzung vor Ort)
- Entwicklung und Umsetzung von Naturschutzprojekten
- Beantragung sowie Abrechnung von Projekt- und Fördermitteln
- naturschutzfachliche Beratung von Kommunen, Verbänden, Behörden und Bürgern
- Öffentlichkeitsarbeit und Umweltbildung

### **Anforderungen:**

- ein abgeschlossenes Hochschul- oder Fachhochschulstudium mit Bachelor oder Diplom (FH) im Bereich Landschaftspflege, Landschaftsökologie, Landschaftsplanung, Naturschutz oder einer anderen Fachrichtung mit vergleichbarer Qualifikation
- vertiefte Kenntnisse der heimischen Arten und Lebensräume, v.a. der Fränkischen Alb
- sehr gute EDV-Kenntnisse (MS Office, GIS, ggf. FINView)
- ein gewinnendes, sicheres und überzeugendes Auftreten gegenüber unseren Partnern in Landwirtschaft, Kommunen, Naturschutzverbänden und den zuständigen Fachbehörden
- Verhandlungsgeschick und Organisationsfähigkeit bei der eigenständigen Abwicklung von Landschaftspflegemaßnahmen mit häufiger Außendiensttätigkeit in teils anspruchsvollem Gelände
- Führerschein Klasse B und einen als Dienstfahrzeug einsetzbaren PKW

Arbeitsort ist die Geschäftsstelle des Landschaftspflegeverbands in Pegnitz. Auf das Beschäftigungsverhältnis wird der Tarifvertrag des öffentlichen Dienstes angewendet. Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe E10 TVöD. Der Arbeitsumfang kann je nach Wunsch 10 bis 15 Std. / Woche betragen (ggf. künftige Erhöhung möglich).

Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte bis zum 16.09.2018 an den

LPV Fränkische Schweiz e.V.

Rathaus

Hauptstraße 39

91257 Pegnitz

oder per E-Mail an [lpv@stadt-pegnitz.de](mailto:lpv@stadt-pegnitz.de)

Ansprechpartner: Geschäftsführer Herr Hofmann: 09241 / 723 64

Grund- und Mittelschule • Bayreuther Str. 14 • 95503 Hummeltal

Schulhaus Hummeltal: ☎ 09201 9401 (Sekretariat)  
☎ 09201 95025

Schulhaus Gesees: ☎ 09201 227  
☎ 09201 799221

E-Mail: [verwaltung@vs-hummeltal.de](mailto:verwaltung@vs-hummeltal.de)

Homepage [www.schule-hummeltal.de](http://www.schule-hummeltal.de)

Schulleitung Katja Färber, Rin  
Sekretariat Jasmin Weidl, VA

Datum: August 2018

## Elterninformation zum Schuljahresanfang 2018/19

Das neue Schuljahr 2018/19 beginnt am Dienstag, **11.09.2018** für die **Klassen 2 bis 9** um **8:00 Uhr**. Der Unterricht endet an diesem Tag für die **Klassen 3 bis 9** um **11:20 Uhr**.

Die Klassen 1/2a, 1/2b und 1/2c werden im Schulhaus in Gesees, die Klassen 3a, 3b, 4a, 4b und die Mittelschulklassen 7bR, 8bR und 9bR in Hummeltal unterrichtet.

### Anfangsgottesdienste finden statt:

- für alle **Kombiklassen 1/2** am **Donnerstag, 13.09.2018** um **10:15 Uhr** in der Kirche in **Gesees**,
- für die **Klassen 3 bis 9** am **Mittwoch, 12.09.2018** um **10:30 Uhr** in der Kirche in **Hummeltal**.

Die Listen der Klasseneinteilung können am 10. September 2018 in der Zeit von 9 Uhr bis 12 Uhr im Eingangsbereich des Schulgebäudes Hummeltal eingesehen werden.

### Schulanfänger:

Die Schulanfänger und ihre Eltern finden sich am **Dienstag, 11.09.2018**

um **9:00 Uhr** in der **Turnhalle in Hummeltal** ein.

Dort werden sie von der Schulleiterin, den Bürgermeistern, den Klassenleiterinnen und Schülern der 2. Klassen willkommen geheißen. Anschließend fahren die Schüler mit dem Bus in ihr Schulhaus nach Gesees und erhalten dort ihre ersten Unterrichtsstunden. Die Eltern werden zwischenzeitlich in Hummeltal durch den Elternbeirat mit Kaffee und Kuchen verwöhnt. **Unterrichtsende** ist für die **Erstklässler um 11:10 Uhr**, für die **Zweitklässler um 11:00 Uhr** (Busabfahrt 11:05 Uhr) jeweils in Gesees.

### Mittags- und Nachmittagsbetreuung:

Im neuen Schuljahr werden wir erstmals eine **Offene Ganztagschule in Kooperation mit der Arbeiterwohlfahrt Bayreuth** für unsere Grund- und Mittelschüler anbieten. Drei Grundschul- und eine Mittelschulgruppe können in diesem Schuljahr voraussichtlich gebildet werden. Bitte wenden Sie sich an die Arbeiterwohlfahrt Bayreuth (Frau Friedl, Tel: 0921/5905860), wenn Sie Ihr Kind hierfür noch kurzfristig anmelden möchten. Die OGTS ist **ab dem ersten Schultag zur Betreuung der Schüler/innen** vor Ort.

### Sekretariatszeiten bzw. telefonische Erreichbarkeit während der Ferien:

**Jeweils von 09:00 bis 11:00 Uhr am**

30.07. - 03.08.2018, 08.08.2018, 15.08.2018, 22.08.2018, 29.08.2018, 03.- 07.09.2018

In der Ferienzeit erreichen Sie uns jederzeit unter [verwaltung@vs-hummeltal.de](mailto:verwaltung@vs-hummeltal.de).

**Aktuelle Informationen finden Sie auch auf unserer Schulwebsite: [www.schule-hummeltal.de](http://www.schule-hummeltal.de)**

Mit freundlichen Grüßen

Katja Färber, Rin  
Schulleiterin

Marco Roder, L  
stellv. Schulleiter



- Gesees** Termin: Donnerstag, 13.09.2018 - Samstag, 15.09.2018  
 Standort: Parkplatz Sportheim  
 INFO: Kindergarten Gesees, Tel.: 09201 / 480
- Hummeltal** Termine: Donnerstag, 13.09.2018 - Samstag, 15.09.2018  
 Standort: Parkplatz am Sportplatz  
 INFO: Kindergarten Hummeltal, Tel.: 09201 / 822
- Mistelbach** Termin: Donnerstag, 06.09.2018 - Sonntag, 09.09.2018  
 Standort: Parkplatz gegenüber kath. Kirche  
 INFO: Kindergarten Mistelbach, Tel. 09201 / 1313

Diese Sammlung führen wir trotz der "blauen Tonne" weiterhin durch und bitten dieses Entsorgungsangebot auch in Zukunft zu nutzen.

---

## Gemeinde Gesees

---

### Bürgerbus

Eine telefonische Voranmeldung ist **nicht** erforderlich.

Der Bürgerbus bedient die Haltestellen laut Fahrplan. Sollte der Bus überbesetzt sein, wird eine weitere Fahrt durchgeführt.

---

## Gemeinde Hummeltal

---

### Hallo Hummeltaler Seniorinnen und Senioren!

Wir fahren am

**Mittwoch, 5. September 2018**

nach Kronach, Firmenbesichtigung bei Löwe. Abfahrt ist um 12:00 Uhr ab Hinterkleebach mit Halt an weiteren Haltestellen.

Helmut Distler, Seniorenbeauftragter, Tel.: 09246 / 989 064

---

## Gemeinde Mistelbach

---

### Hallo Mistelbacher Seniorinnen und Senioren!!!

Am

**Mittwoch, 26. September 2018**

fahren wir zum Fischessen in den Aischgrund

Abfahrt ist um 13:00 Uhr am Dorfplatz.

Anmeldung bis spätestens Samstag, 22. September 2018 , unter Tel.: 09201 / 262 beim Seniorenbeauftragten Horst Bayer.



## Vereine und Verbände

### Frauen Union Hummelgau lädt ein!

Am Dienstag, 18.09.2018

treffen wir uns am neuen neuen Infopavillon auf der Neubürg um 18:00 Uhr - Geoparkrangerin Hannelore Körner erzählt uns Vieles zur Neubürg - auch über Mythen und Sagen rund um den Tafelberg! Wenn das Wetter passt mit Picknick! Interessierte Gäste sind herzlich willkommen.

2019 finden die Europawahlen statt. Deshalb erkunden wir

von Freitag, 15. bis Sonntag, 17.03.2019

Straßburg! Mit Besuch im Europaparlament, Stadtrundfahrt mit Stadtführer, Schifffahrt, Weinprobe, Besichtigung der Wasserfälle Allerheiligen oder Mummelsee, Zwischenstopp in Freudenstadt, inklusive Buskosten, Hotel mit Frühstück und diverser Essen 245 € pro Person im Doppelzimmer.

Bei Interesse bitte jetzt schon vormerken lassen. Interessierte Gäste sind herzlich willkommen! Weitere Informationen und Anmeldung bei Sabine Habla, Tel. 09201-79473 oder per E-mail: [sabine.habla@habla-web.de](mailto:sabine.habla@habla-web.de)



#### Einladung

Die Hanns-Seidel-Stiftung e. V. lädt am Mittwoch, 19.09.2018 ins Cafe der Geseeser Landbäcker, Sophienbergweg 9, 95494 Gesees 19 Uhr zum Vortrag von Dr. Cornelia Wolfgruber, Dozentin und PR-Trainerin aus München ein:

#### Vereinbarkeit von Studium, Familie und Beruf:

##### Wie gestalte ich als Frau sozialen Wandel positiv mit?

Die Entwicklung meines Kindes, Frau und Arbeitsmarkt, Partnerschaft: Wie viel kann ich von ihm erwarten?

Wie vereinbare ich Familie und Beruf?

Eintritt ist frei. Anmeldung bei Sabine Habla, Tel. 09201-79473 oder per Mail [sabine.habla@habla-web.de](mailto:sabine.habla@habla-web.de)

# Flohmarkt Rund ums Kind

Samstag,  
**20. Oktober 2018**  
**14:00 – 16:00 Uhr**

Übrigens.... Einlass für  
Schwangere ist bereits  
ab **13:30** Uhr



des Evang. Kindergartens Hummeltal

- Der Flohmarkt findet in der Turnhalle der Volksschule Hummeltal, Bayreuther Str. 14, 95503 Hummeltal statt.
- Verkauft werden können Herbst- und Winterbekleidung, Spielsachen, Bücher, Fahrzeuge, Sportartikel, Kinderwägen etc. Bitte verkaufen Sie nur gut erhaltene Ware in einwandfreiem Zustand und achten Sie auf flohmarktgerechte Preise.  
**Nicht verkauft werden können Unterwäsche, Bodys, Socken, Strumpfhosen**
- Ihre Verkaufsnummer erhalten Sie im Zeitraum vom **08.10. - 18.10.2018** bei der Kindergartenleitung, Frau Astrid Bauer, Telefon 09201- 822
- Bitte bringen Sie Ihre Ware am Freitag, **19.10.2018**, in der Zeit von **17:30 - 19:00** Uhr zur Turnhalle und legen diese eigenständig auf die vorbereiteten Tische. Haben Sie bitte Verständnis, dass kein Vorverkauf stattfinden kann.
- Abholung des Verkaufserlöses und der nicht verkauften Ware erfolgt ausschließlich am Samstag, **20.10.2018**, in der Zeit von **18:30 - 19:00** Uhr.



Für das leibliche Wohl ist bestens mit Kaffee und Kuchen gesorgt!



Der Elternbeirat freut sich auf Ihren Besuch!

# Flohmarkt „Rund ums Kind“ in Gesees

**Der Förderverein der Grund- und  
Mittelschule Hummeltal und Gesees e.V.**

veranstaltet einen Flohmarkt

**am Sonntag, den 7. Oktober 2018**

**von 13.30 – 15.30 Uhr**

(Einlass f. Schwangere + Abgeber bereits um 13 Uhr)

*in der*

***Grundschule Gesees***

*Schulstraße*

Angeboten werden: Kinderkleidung bis Gr. 158, Schuhe,  
Umstandsmode, Kinderwagen, Autositze,  
Roller, Spielsachen, Bücher ...

**Kaffee- und Kuchenverkauf, auch zum  
mitnehmen!**

**Ansprechpartnerin und Nummernvergabe:**

Tina Hacker 09201/799756 ab 15 Uhr

**Wer einen Kuchen backen oder helfen  
möchte, kann sich hier auch melden!**

**Warenauflegen:**

Samstag, den 06.09., 13.30 – 14.30 Uhr

**Warenabholung:**

Sonntag, den 07.09., 18 – 18.30 Uhr

**20 % der Einnahmen kommen dem  
Förderverein und somit unserer  
Schule zu Gute.**

*Unsere Kinder  
Unsere Schule  
Unser Förderverein*

Förderverein der Grund- und Mittelschule  
Hummeltal und Gesees e.V.



# In Pittersdorf is' Kerwa!

30.8. – 3.9.



Neuer Platz  
+ neue Zeiten  
= Zeltkerwa 2.0

**NEU**

- DO** ab Mittag traditionelle Krenfleischkerwa  
Abends zünftige Kerwamusik
- FR** große Openingparty mit **DJ Andy**
- SA** Feier für Jung und Alt mit **Partyfieber** (beste Partyband Deutschlands 2017)
- SO** ab 10.00 Uhr zünftiger Weißwurstfrühschoppen  
ab 14 Uhr Kaffee & Kuchen mit dem **Hummeltaler Jugendblasorchester**  
ab 18 Uhr **Kerwaneispieln** am Dorfplatz und danach **Sau am Spieß**.  
Abends **Super-Sonntags-Sause** mit den **Südwind Buam**
- MO** Kerwaausklang mit **Bernd Kern**  
Sauere Zipfl als Kerwaschmankerl

## Wir sehen uns auf der Pittersdorfer Kerwa!

Neuer Ort: Festwiese am Ende der Seeligstraße, 95503 Pittersdorf/Hummeltal



## An allen Tagen Barbetrieb!

Mehr Infos zur Pittersdorfer Zeltkerwa 2.0

📍 [burschenverein-pittersdorf.de](http://burschenverein-pittersdorf.de)

📱 Burschenverein „Frohsinn“ Pittersdorf

Änderungen vorbehalten.



# PETTENDORFER KERWA

Do. 6. bis Mo. 10. Sept. 2018



## Donnerstag:

Ab 17:00 h Krenfleisch,  
Haxn & fränkische  
Kerwaschmankerl in bester  
Hausmacherqualität,  
Stimmungsmusik mit den  
"Stolperern Rainer und  
Langi"

## Freitag:

18.30 Uhr Altliga gg. BSC  
Saas Bth., Barzeltbetrieb mit  
DJ Timo K.

## Samstag:

18.00 h Elfmeterturnier der  
Vereine,  
20:00 h Kerwagaudi mit  
dem Gaasbock Trio

## Sonntag:

15.00 h Kreisliga 2  
SC H'tal - BSC Saas Bth.,  
18.00 Uhr "Neispielen" der  
Fussballer, im Anschluß  
Unterhaltungsmusik

## Montag:

18:30 h Fußball Dorfduell:  
Pittersdorf vs. Pettendorf

**An allen Tagen ab  
17:00 h warme Küche!**



Sport-Förder-Verein  
SC  
Hummetal

Veranstalter: Freie Wähler Gemeinschaft Mistelbach

# 18. Markttag in Mistelbach

---

Sonntag,

**09.09.2018**

von 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**"Rund um den Dorfplatz"**



15. SEPTEMBER



# MISTELBACHER APFELSAFT

100% SAFT – NATURTRÜB – OHNE ZUCKERZUSATZ



**Nach den Erfolgen der letzten Jahre, wollen wir auch dieses Jahr wieder unseren eigenen „MISTELBACHER APFELSAFT“ pressen.**

**Ein Apfelsaft zu Gunsten der Kindertagesstätte und Schule Mistelbach!**

Die gespendeten Äpfel werden in der Obstkellerei Rau in Lehen gepresst und gelangen als Saft an uns zurück. Dieser Apfelsaft wird dem Kindergarten und der Schule zur Verfügung gestellt und kann zudem von Allen käuflich erworben werden.

Schule und Kindertagesstätte begleiten die Aktion mit speziellen Apfelprojekten.

**Sammeln und spenden auch Sie Ihre Äpfel!**

**Abgabe: Samstag 15.09. von 10 - 12 Uhr am Recyclinghof in Mistelbach!**

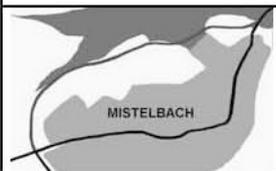
Eine Gemeinschaftsaktion von Förderverein, Grundschule, Kindertagesstätte und der Siedlergemeinschaft Mistelbach.



**förderverein  
evangelische  
kindertageseinrichtung  
und volksschule  
mistelbach e.V.**

**miteinander die zukunft gestalten.**

Wählergemeinschaft  
Pro Mistelbach



## Einladung zum 8. (S)Trassenfest

Samstag, 15. September ab 14:30 Uhr

In der Scheune am Ende der Hardtstraße,  
(gegenüber der Katholischen Kirche)

**Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.**

### Wohnung gesucht!

Suche kleine Wohnung, Kochnische, Dusche, Wohn-, Schlafrum, ab sofort.  
Telefon 09201/7331

### Baugrundstück dringend gesucht!

Junge, heimatverbundene Familie sucht ab sofort ein Baugrundstück in Mistelbach.  
Kontaktaufnahme bitte unter 0151/62523064. Vielen Dank.

### Zu vermieten!

Zwei-Zimmer-Wohnung in Hummeltal ca. 55 qm mit Balkon und Garage, Kelleranteil, Bad mit Fenster und Wanne, ab 01.11.18 zu vermieten. KM 395 € + NK + Kaut. Tel. 09201/1271

# Terminkalender

## Gesees

### September

von bis

So, 09.09.		Schützen Gesees; Sommerfest mit Vereinsschießen, Schützenhaus, 10:00 Uhr
Di, 11.09.		VHS; Yoga für Senioren, Gemeindehaus UG, dienstags 10 x, 18:15 – 19:15 Uhr
Di, 11.09.		VHS; Yoga für Fortgeschrittene, Gemeindehaus OG, dienstags 10 x, 19:30 – 20:30 Uhr
Mi, 12.09.		VHS; Reactiv Walking, Sportplatz, mittwochs 6 x, 18:00 – 19:00 Uhr
Do, 13.09.		VHS; Zumba Fitness II, Schützenhaus, donnerstags 10 x, 18:45 – 19:45 Uhr
Do, 13.09.	Sa, 15.09.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Fr, 14.09.		VdK Gesees-Haag; Monatstreffen, „Bergstüb“ Culmberg, 15:00 Uhr
Sa, 15.09.		FFW Spänfleck; Tagesausflug
Sa, 15.09.		VHS; Kräuterwanderung, Treffpunkt Kirche, 10:00 – 12:00 Uhr
So, 16.09.		CSU-Ortsverband Gesees; Apfelpressen, Röthweg 1, Anwesen Familie Nützel, 14:00 Uhr
Mo, 17.09.		VHS; Wirbelsäulengymnastik, Turnhalle Kindergarten, montags 10 x, 18:30 – 19:30 Uhr
Di, 18.09.		Frauenunion Hummelgau; Treffen, neuer Infopavillon auf der Neubürg, 18:00 Uhr
Di, 18.09.		VHS; Aero-Fitness, Schützenhaus, dienstags 10 x, 18:45 – 19:45 Uhr
Mi, 19.09.		Seniorenclub Gesees; Ausflug, Treffpunkt Dorfmitte, 12:30 Uhr
Mi, 19.09.		Hanns-Seidel-Stiftung e. V.; Vortrag "Vereinbarkeit v. Studium, Familie u. Beruf: Wie gestalte ich als Frau sozialen Wandel positiv mit?", Dr. Cornelia Wolfgruber, Café Geseeser Landbäckerei, 19:00 Uhr
Do, 20.09.		Bund Naturschutz; Abendspaziergang mit Einkehr, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Sa, 22.09.		VHS; Outdoor-Schnuppertraining für Familien, Sportheim, 10:00 – 11:00 Uhr
Mi, 26.09.		VHS; Nähkurs für Anfänger, Gemeindehaus (UG), mittwochs 5 x, 18:30 – 20:30 Uhr
Fr, 28.09.	So, 30.09.	Bund Naturschutz; Exkursion, Nördlinger Ries
Sa, 29.09.		VHS; Töpfern, Schule Hummeltal, Kurs I 10:00 – 12:15 Uhr u. Kurs II 14:00 – 16:15 Uhr
<b>Oktober</b>		
von	bis	
Sa, 06.10.	So, 07.10.	Obst- u. Gartenbauverein Gesees; Obstausstellung des Kreisverbandes, Gesees
So, 07.10.		Förderverein; Flohmarkt „Rund um das Kind“, Schule Gesees
So, 07.10.		Ev. Kirche; Festgottesdienst zu Erntedank, Kirche, 10:00 Uhr
Di, 09.10		Ev. Kirche; Seniorenkreis, Kantorat, 14:00 -16:00 Uhr
Mi, 10.10.		VHS; Computer-Kurs für Senioren, mittwochs 10 x, Schule Hummeltal, 18:00 – 19:00 Uhr (ohne Vorkenntnisse), 19:00 – 20:00 Uhr (mit Vorkenntnissen)
Mi, 10.10.		Gseesa Kerwaboschn u. -madla; Kerwaausgraben, Schützenhaus, 20:00 Uhr
Do, 11.10.	Sa, 13.10.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportheim
Do, 11.10.	Mo, 15.10.	Kerwa
Sa, 13.10.		Obst- u. Gartenbauverein Gesees; Apfellese am Kirchberg, Treffpunkt Brückla, 14:00 Uhr
So, 14.10.		Ev. Kirche; Kerwagottesdienst, Kirche, 10:00 Uhr
Mo, 15.10.		SC Gesees / SC Hummeltal; Beginn Skigymnastik mit Katsche und Christina, Schulturnhalle Hummeltal, 19:30 Uhr

### September

von bis

## Hummeltal

Do, 30.08	Mo, 03.09.	Pittersdorfer Kerwa
Mi, 05.09.		Gemeinde Hummeltal; Seniorenausflug, Abfahrt: Hinterkleebach, 12:00 Uhr
Do, 06.09.	Mo, 10.09.	Pettendorfer Kerwa
Do, 13.09.	Sa, 15.09.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
Di, 18.09.		Frauenunion Hummelgau; Treffen, neuer Infopavillon auf der Neubürg, 18:00 Uhr
Mi, 19.09.		Ev. Kirche; Elternabend zur Präparandenanmeldung im Gemeindehaus (Konfirmation 2020), 19:00 Uhr
Mi, 19.09.		Hanns-Seidel-Stiftung e. V.; Vortrag "Vereinbarkeit v. Studium, Familie u. Beruf: Wie gestalte ich als Frau sozialen Wandel positiv mit?", Dr. Cornelia Wolfgruber, Café Geseeser Landbäckerei, 19:00 Uhr

Do, 20.09.	Bund Naturschutz; Abendspaziergang mit Einkehr, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Sa, 22.09.	Freie Wähler; Treffen mit Kandidaten vor Ort, Drescherhalle Moritzreuth, 19:00 Uhr
Mi, 26.09.	Ev. Kirche; Gemeindeversammlung, Gemeindehaus, 19:00 Uhr
Fr, 28.09.    So, 30.09.	Bund Naturschutz; Exkursion, Nördlinger Ries
<b>Oktober</b> von                      bis	
Sa, 06.10.	Ev. Kirche; Friedhofsaktionstag, 09:00 Uhr
So, 07.10.	Ev. Kirche; Festgottesdienst zum Erntedankfest mit dem Posaunenchor mit Vorstellung der Kandidaten zur Kirchenvorstandswahl, 09:30 Uhr
Mi, 10.10.	Ev. Kirche; Gemeindenachmittag: „Wir backen Pittersdorfer Krabbala“ mit Frau Else Böhner, Gemeindehaus, 15:00 Uhr
Do, 11.10.    Sa, 13.10.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz Sportplatz
So, 14.10.	Ev. Kirche; Festgottesdienst zur Kirchweih mit dem Instrumentalchor und Einführung der neuen Präparanden, anschließend Mittagessen, 10:45 Uhr
Mo, 15.10.	SC Gesees / SC Hummeltal; Beginn Skigymnastik mit Katsche und Christina, Schulturnhalle Hummeltal, 19:30 Uhr

## September

## Mistelbach

von                      bis

Di, 04.09.	Wanderfreunde; Monatswanderung (halbtags)
Mi, 05.09.	Gemeinde Mistelbach; Treffen der Vereinsvorstände, Gemeindekanzlei, 19:00 Uhr
Do, 06.09.	Fröhliche Runde; Gemeindekanzlei, 14:00 Uhr
Do, 06.09.    So, 09.09.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
Fr, 07.09.    So, 09.09.	FC Bayern Fanclub; 3-Tagesausflug in das Salzkammergut nach Österreich, Abfahrt: Dorfplatz, 6:00 Uhr
So, 09.09.	Freie Wähler; FWG-Markttag, Rund um den Dorfplatz, 11:00 – 18:00 Uhr
Mi, 12.09.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstübchen, 19:00 Uhr
Mi, 12.09.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Fr, 14.09.	FC Bayern Fanclub; Fanclubabend, Gasthaus Großmann, 19:30 Uhr
Sa, 15.09.	Förderverein ev. Kindertageseinrichtung und Volksschule Mistelbach e.V.; Abgabe der Äpfel für Mistelbacher Apfelsaft, ehem. Recyclinghof, 10:00 Uhr – 12:00 Uhr
Sa, 15.09.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; 8. (S)Trassenfest, Scheune am Ende der Hardtstr. (ggü. kath. Kirche), 14:30 Uhr
So, 16.09.	Wanderfreunde; Tageswanderung
Mo, 17.09.	Ev. Kirche; Bibelgesprächskreis, Ev. Gemeindehaus, 20:00 Uhr
Di, 18.09.	Frauenunion Hummeltal; Treffen, neuer Infopavillon auf der Neubürg, 18:00 Uhr
Mi, 19.09.	Hanns-Seidel-Stiftung e. V.; Vortrag "Vereinbarkeit v. Studium, Familie u. Beruf: Wie gestalte ich als Frau sozialen Wandel positiv mit?", Dr. Cornelia Wolfgruber, Café Geseeser Landbäckerei, 19:00 Uhr
Do, 20.09.	Ev. Kirche; Seniorenkreis, Ev. Gemeindehaus, 14:30 Uhr
Do, 20.09.	Bund Naturschutz; Abendspaziergang mit Einkehr, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
Di, 25.09.	Freie Wähler; Treffen mit Kandidaten vor Ort, Gasthaus Großmann, 19:00 Uhr
Mi, 26.09.	Gemeinde Mistelbach; Seniorenausflug, Abfahrt: Dorfplatz, 13:00 Uhr
Fr, 28.09.    So, 30.09.	Bund Naturschutz; Exkursion, Nördlinger Ries
<b>Oktober</b> von                      bis	
Mi, 03.10.	Wanderfreunde; Monatswanderung als Tageswanderung
Do, 04.10.	Fröhliche Runde; Gemeindekanzlei, 14:00 Uhr
Do, 04.10.    So, 07.10.	Altpapiersammlung zugunsten des Kindergartens; Parkplatz gegenüber kath. Kirche
So, 07.10.	Wanderfreunde; Weinfahrt, Leitung Walter Heidenreich
So, 07.10.	Ev. Kirche; Festgottesdienst zu Erntedank und Vorstellung der Kandidaten zur Kirchenvorstandswahl, Ev. Kirche, 09:30 Uhr
Mi, 10.10.	FCN-Fanclub; Clubabend, Misslwoocha Brotzeitstübchen, 19:00 Uhr
Mi, 10.10.	Wählergemeinschaft Pro Mistelbach; Stammtisch, Gasthaus Bergschloss, 20:00 Uhr
So, 14.10.	Wanderfreunde; Tageswanderung

# Nachrichten für die Katholiken in Mistelbach, Hummeltal und Gesees

## Gottesdienstzeiten

Samstag 19:00 Uhr Vorabendmesse  
Mittwoch 19:00 Uhr Eucharistiefeier (ab 12.09.2018)

Mi, 05.09.	<b>Eucharistiefeier im Seniorenheim</b> St. Florian Hummeltal, 10:00 Uhr <b>Krankenkommunion</b> in Hummeltal, Mistelbach und Gesees ab ca. 10:30 Uhr
Fr, 21.09.	<b>PGR-Sitzung in Eckersdorf</b> , im Anschluss an den 19:00 Uhr Gottesdienst
Do, 27.09.	<b>Seniorenflug</b> „Fahrt in den Frankenwald“ – nähere Informationen und Anmeldung bei Frau Leitz Tel. 09201/472 oder im Pfarrbüro 0921/31866
Sa, 29.09.	Gemeinsame <b>Wallfahrt der Bayreuther Katholiken nach Marienweiher</b> , Anmeldung und Auskunft im Pfarramt Hl. Kreuz in Bayreuth

### **Kursangebote der Volkshochschule Hummeltal** im Herbstsemester 2018

#### **Gesundheit:**

Mo, 17.09.2018, 17.30 – 19.00 Uhr  
Mi, 12.09.2018, 18.00 – 19.30 Uhr  
Mi, 12.09.2018, 19.30 – 20.30 Uhr

**Medizinisches QiGong/ TaiChi**  
**Zeit für mich**  
**Beckenboden-Joga**

Leitung: Gerda Müller  
Leitung: Elisabeth Bräunig  
Leitung: Elisabeth Bräunig

#### **Gymnastik, Fitness:**

Di, 18.09.2018, 18.30 – 19.30 Uhr  
Do, 18.09.2018, 17.00 – 18.00 Uhr  
Do, 20.09.2018, 18.30 – 19.30 Uhr  
Do, 20.09.2018, 19.30 – 20.30 Uhr

**Move & Relaxe**  
**Bewegung im Sitzen**  
**Wirbelsäulengymnastik 1**  
**Wirbelsäulengymnastik 2**

Leitung: Dunja Döring  
Leitung: Dunja Döring  
Leitung: Margarete Spessert  
Leitung: Margarete Spessert

#### **Sprachen:**

Di, 11.09.2018, 17.45 – 19.15 Uhr  
Di, 18.09.2018, 18.00 – 19.30 Uhr  
Di, 18.09.2018, 19.30 – 21.00 Uhr  
Mi, 19.09.2018, 18.00 – 19.30 Uhr  
Mi, 19.09.2018, 19.30 – 21.00 Uhr

**Französisch Grundstufe 2 A2**  
**Spanisch Anfänger 2 A1**  
**Spanisch Anfänger 1 A1**  
**Spanisch Konversation**  
**Spanisch Anfänger 3 A2**

Leitung: Nicole Federl  
Leitung: Michael Leutzsch  
Leitung: Michael Leutzsch  
Leitung: Belkis Leutzsch  
Leitung: Belkis Leutzsch

#### **Tanz:**

Di, 18.09.2018, 19.45 – 21.15 Uhr

**Orientalischer Tanz**

Leitung: Kerstin Hofmann

#### **Musik:**

An der VHS Hummeltal wird die Schulung folgender Instrumente angeboten:

**Flöte, Keyboard, Klavier**  
**Konzertgitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Saxophon, Gesang**  
**Blechblasinstrumente**  
**Zither**

Leitung: Olga Thiel  
Leitung: Hauke Zimmermann  
Leitung: Harald Hirsch  
Leitung: Rudolf Böhm

Die Kursstunden (Einzelunterricht) werden individuell vereinbart.

Näheres zu den Kursen entnehmen Sie dem Programmheft der VHS im Landkreis Bayreuth oder im Internet unter [www.landkreis-bayreuth.de/vhs](http://www.landkreis-bayreuth.de/vhs) sowie unseren Aushängen.

## **Malermeister Uwe Lange**



**Ihr Fachmann für die Ausführung**  
**sämtlicher**  
**Maler- und Tapezierarbeiten**

**95515 Plankenfels \* Bayreuther Str. 39**  
**Tel. 09204/919072 - 0173/5927175**

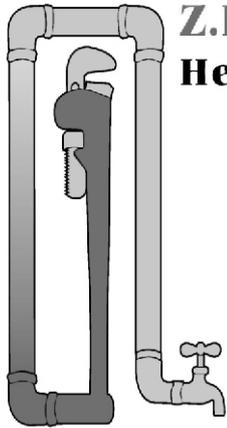
# **POCHS**

GmbH

## **GRABMALE**

Der Meisterbetrieb mit Familientradition

Erlanger Strasse 59 | 95444 Bayreuth  
Telefon 0921/52175 Fax: 5143 94  
E-Mail [info@grabmale-ochs.de](mailto:info@grabmale-ochs.de)  
[www.grabmale-ochs.de](http://www.grabmale-ochs.de)



## Z.K. Installations und Heizungsfachbetrieb

Sanitärinstallation  
Hausmeisterservice

**Klaus Zieher**

Eckersdorferstrasse 4-6  
95490 Mistelgau

Tel.: 09279 / 92 257  
Fax: 09279 / 977 294  
Mobil: 0173 / 375 48 36  
E-Mail: zieher-klaus@web.de



VICTORINOX  
Fachhändler

## Verkauf von Schneidwaren für Haushalt, Hobby und Beruf

- FELCO - Baum- und Gartenscheren
- VICTORINOX - Messersortiment
- BALISTOL-Öle
- Meisterbetrieb
- Schleiferei



FELCO  
SWISS MADE  
Fachhändler

**SEIDEL**  
Schleifservice

**GmbH**

An der Mühle 16    Telefon: 09201-79425    info@seidel-schleifservice.de  
95503 Hummeltal    Telefax: 09201-79196    www.seidel-schleifservice.de



### Unser Septemberangebot:

König Ludwig Brot    2 Nusswellen  
500g = 1,89 €    = 1,69 €

3 Sonnenblumenbrötchen  
= 1,49 €

Hauptgeschäft Gesees-Forkendorf  
Sophienberg 9 . Ruf: 09201 917560  
Mo-Fr 06:00-18:00, Sa 06:00-13:00, So 08:00-10:00

Filiale in Hummeltal mit Postfiliale  
Bayreuther Strasse 10 . Ruf: 09201 7998050  
Mo 6.00-12.30 Uhr, Di - Fr 06.00-18.00 Uhr  
Sa 06:00-12:00 Uhr, So 07:00-10:00 Uhr



Unser Engagement für die Region  
Pottensteiner Str. 1 . Ruf: 09201 917560  
Di 13:00-17:00, Sa 09:00-12:00

www.geseeser-landbaeckerei.de

↑  
neu



Bedachungen – Dachbaustoffe



Tel.: 0 92 01 / 8 87  
Hauptstraße 2

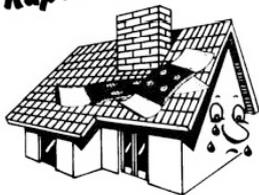


Fax: 79 98 17  
95494 Gesees

ZERTIFIZIERTER  
HANDWERKSBEREIB



### Kaputtes Dach?



Als Innungsmitglied  
führen wir für Sie aus:

- Dachdeckerarbeiten
- Flachdach-Abdichtungsarbeiten
- Gründacharbeiten
- Einbau von Dachflächen-Wohnraumfenstern
- Fassadenarbeiten
- Blitzschutzarbeiten
- Spenglerarbeiten

Biegearbeiten von Blechen aller Art (auch farbig beschichtet), nach Ihren Vorstellungen, bis 6200 x 2 mm! Bei Voranmeldung können Sie darauf warten!  
Sägeketten schleifen ab € 3,50

Unsere Meister im Außendienst beraten Sie fachkundig!  
Schnelle Ausführung und Qualitätsarbeit wird durch ständige  
Mitarbeiterschulung garantiert!

Nutzen Sie unsere Erfahrung und Leistungsfähigkeit – zu Ihrem Vorteil!

Wir bilden aus !!

Dachdecker und Flaschner

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

# FAHRSCHULE JERAY

... macht Dich mobil !

nächster Ferienkurs:

**Freitag,**  
**26. Oktober**  
**17<sup>00</sup> Uhr**

**theoretische Ausbildung in 7 Tagen**\*

\* bei Klasse B

Infos und Anmeldung unter:

0921 - 72 13 88 oder www.fahrschule-jeray.de



**Alexander Kolb**  
Reifenservice



### Unser Angebot:

- ⊕ Reifen aller Marken
- ⊕ Montage, Wuchten u. Umstecken
- ⊕ Felgen/ komplette Radsätze
- ⊕ Verkauf von Verschleiß- und Ersatzteilen
- ⊕ Scheibenwischer, Batterien usw.

- Rufen Sie uns an -  
**09246/ 98 07 44**  
[www.reifen-kolb.de](http://www.reifen-kolb.de)

Alexander Kolb - Reifenservice  
Muthmannsreuth 21 • 95503 Hummeltal  
Tel.: 09246 - 98 07 44 • Fax: 09246 - 98 07 45  
Email: [info@alex-kolb.de](mailto:info@alex-kolb.de)

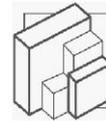
## Wir werten Ihr Haus auf, zuverlässig und termintreu!

**Aufstockungen, Carports,  
Wintergärten, Anbauten,  
Gauben und Balkone**



### Neu zertifiziert:

Ihr erster



**FACHBETRIEB**  
DÄMMTECHNIK, HOLZBAU,  
AUSBAU & MODERNISIERUNG

in der Region

### Dachsanierung, Dachausbau

**Dachdämmung,  
Dachfenster und  
Ziegeldeckung,**

Inh. Zimmermeister Rainer Hübner  
Zimmerer in 3. Generation



Kanalstr. 5, 95500 Heinersreuth - Altenplos,  
Tel. 09203/1069, [www.holzbau-huebner.de](http://www.holzbau-huebner.de)



## Einladung zum Wald-Holz-Energietag

am **Sonntag, den 09.09.2018**

auf dem Gelände der **Fa. Holzbau Hümmer in Weidensees**

#### Ablauf:

- 10.00 Uhr** Gottesdienst mit Pfarrer Böhm und Posaunenchor
- 11.00 Uhr** Eröffnung und Begrüßung durch den 1.Vorsitzenden  
Grüßworte vom Schirmherrn 2. BGM Marschall  
weitere Grüßworte
- ab 12.00 Uhr** Maschinenvorfürungen und Ausstellung rund  
ums Thema Wald, Holz und Energie  
Mittagessen mit Wildgerichten und Grillspezialitäten
- 14.00 Uhr** Kaffee und Kuchen
- ca. 17.00 Uhr** Ende der Veranstaltung

#### Weitere Attraktionen:

- Kutschenfahrten
- Holzrücken mit Pferden
- Falkner
- Motorsägenschnitzer
- Quadfahrten
- Kinderprogramm (Hüpfburg,  
mobiler Kletterturm, Slackline,  
Soccerstraße, Kinderschminken,  
Glitzertattoos  
u.v.m.)

Der Eintritt ist frei!

Für das leibliche Wohl sorgen die Weidenseeser Vereine!

Veranstalter:



**STEINKAUFZENTRUM**  
Natursteine  
für den Garten  
[www.steinkaufzentrum.de](http://www.steinkaufzentrum.de)

Steinbau



Steinwerk



Steinhandel



die  
**ENGELBRECHT STEIN**  
Natursteine Profis  
für den Wohnbereich  
[www.nakuwa.de](http://www.nakuwa.de)

riesen Auswahl • Beratung • Planung • Montage

Huth 1 • 95473 Haag  
ABA Bayreuth-Süd, 8 km Richtung Creußen  
Telefon 09201 9980



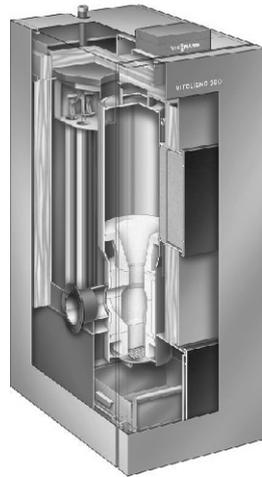
- Heizung
- Wärmepumpen
- Solaranlage
- Kundendienst
- Bäder
- Wellness
- Installationen
- Energieberatung

Pelletsheizkessel  
Viessmann Vitulino  
Förderung durch  
Bafa bis zu 2500€

Kombiniert mit einer  
heizungsunterstützten  
Solaranlage mit 16qm  
bis zu 4440€ möglich.

Pelletsfestpreis auf  
5 Jahre möglich.

Unabhängig von Öl



Besuchen Sie uns rund  
um die Uhr im Internet  
unter

[www.hs-schiller.de](http://www.hs-schiller.de)

Unsere Kompetenz zu  
Ihrem Nutzen.

Tel: 09201/1032,

Fax: 09201/79355,

Email: [Info@hs-schiller.de](mailto:Info@hs-schiller.de)

**W** PIETÄT  
WADENSTORFER  
BESTATTUNGSANSTALT

Dietmar Wadenstorfer – in dritter Generation



Im Abschied das Leben ehren

Jederzeit für Sie da: **Telefon 0921 74560**

Kulmbacher Straße 26 95445 Bayreuth

[www.pietat-bayreuth.de](http://www.pietat-bayreuth.de) Geprüfter Bestatter

Landhaus Bergschloss

ein Treffpunkt fränkischer Gemütlichkeit

Bahnhofstrasse 20 / Mistelbach 95511

Tel. 09201-9900

\*\*\*\*\*

**Samstag- & Sonntag Nachmittags**

*Kaffee & Hausgebäck/ Eis /*

*fränk. Brotzeiten*

**Sonntags**

**Mittagstisch mit deftigen Braten & Klößen**

**für Kinder -Kloß mit Soße für ein Lächeln !**

**Kindermenü Salate vom Buffet**

**Sonnenterrasse, Biergarten,**

**Kinderspielplatz**

**Reservierung unter 09201-9900**

**gemütliche Gästezimmer**

**Sommeröffnungszeiten:**

**Freitag ab 17.30 / Samstag ab 15.30 / Sonntag ab 11.30**

**Flachdachbau**  
nicht dicht, gibt's nicht

**B & S**  
Abdichtungen aller Art  
Folie - Bitumen - Kunststoff

Johann-Feilner-Str. 17  
95511 Mistelbach  
info@bauernfeind-skott.de

- ♣ **Bauwerksabdichtung**
- ♣ **Garagen und Balkone**
- ♣ **Fassadenverkleidung**
- ♣ **Spenglerarbeiten**

Tel. 09201 / 9186530  
Fax: 09201 / 9186529  
Mobil: 0151 / 24101105  
Mobil: 0151 / 24101149

---

 **DrachenGas** - Verkaufsstelle  
BalanGas Group since 1948

Heizgas 11 kg, 33 kg Campinggas 5 kg, 11 kg Motorgas 11 kg

### Alles aus einer Hand

Maler- und Elektroarbeiten  
fachgerecht ausgeführt

**Malerfachbetrieb Scheer GbR**  
Kirchweg 5, 95494 Gesees

und

**Elektrofachbetrieb Scheer**  
Siedlerstraße 4, 95488 Eckersdorf

Handy: 0170/3245068 oder 0160/97552332  
Büro: 09201/796198 oder 09279/977999  
Fax: 09201/918988

Büro: 0921/33214 oder Handy: 0171/8041439  
Fax: 0921/7868235 Verkauf und Installation  
von Elektrogeräten, E-Heizungen und Sat Anlagen

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Spachtel und Lasurtechniken, Fassadenanstriche,  
Elektro- und Trockenbauarbeiten,  
Bodenbeläge, Altbausanierung und vieles mehr.

Tel.: 0921.65559



Erfahrung ist die Basis aller Hilfe.  
Gerade dann, wenn Menschen trauern.

**HIMML BESTATTUNGEN**  
Höchste Kompetenz seit über 85 Jahren

Kanzleistrasse 13 · 95444 Bayreuth

[www.himml-bestattungen.de](http://www.himml-bestattungen.de)

Inhaber: Alexander F. Christ, Bestattermeister



BLUMEN HAUS  
**CASA DEI FIORI**

FLORISTIK  
TOPFPFLANZEN  
GESCHENKARTIKEL  
und vieles mehr

Wir haben für Sie geöffnet:  
Montag – Freitag 08.30 – 12.30 Uhr  
14.00 – 18.00 Uhr  
Samstags 08.30 – 12.30 Uhr  
Mittwoch nachmittags geschlossen

Johann-Feilner-Str. 15 95511 Mistelbach  
Tel: 09201 - 918788

www.hempfling-parkett.de

**Bodenbeläge in Ihrer  
schönsten Form!**

Parkett und Laminat  
vom Fachmann verlegt.

VERLEGEN  
RENOVIEREN  
SANIEREN

**HEMPFLING  
PARKETT**

*Die clevere Lösung!*

**PARKETT, LAMINAT & BODENBELÄGE**

Hempfling Parkett  
Inh. Ullrich Hempfling

Buchenweg 4  
95511 Mistelbach

T 09201.9170481  
F 09201.9170482

Mobil 0176.45039894  
info@hempfling-parkett.de

**Luftbestattung:  
IN ALLE WINDE  
VERWEHT.  
DU BIST  
ÜBERALL.**

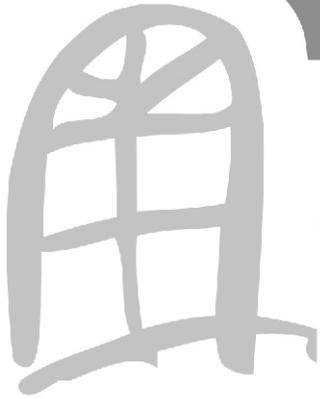


St. Georgen 13 • Bayreuth

☎ 0921.26 202

www.dannreuther.de





Die Schreinerei für das Besondere.

...natürlich Oetter!

[www.oetter.de](http://www.oetter.de)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:  
Fon 0921 75978-0

Besuchen Sie unsere Ausstellung:  
jeden Samstag von 9–12 Uhr:  
Karl-von-Linde Straße 4



Andreas Oetter GmbH | Humboldtstraße 6 | 95444 Bayreuth

SCHÜCO



**Ambulanter Pflegedienst**

**Petra Herath**

- Notfallversorgung
- Wundmanagement
- Diabetesberatung
- Enterale und Parenterale Ernährung
- Palliativpflege
- Pflegeleistungen nach SGB V & XI
- Die Pflegephilosophie der Bezugspflege
- Keinen ständigen Personalwechsel

Bamberger Str. 2  
95488 Eckersdorf  
Tel: 0921/852740  
[info@petraherath.de](mailto:info@petraherath.de)

**Wir sind:**

- Ein kleines Team aus top qualifizierten Krankenschwestern und Altenpflegerinnen

**Unser Motto:**

**Qualität statt Quantität**

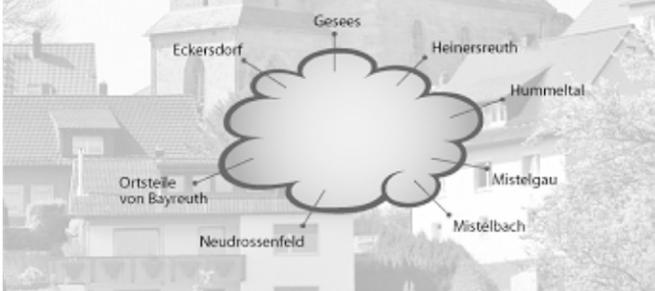
**Pflegenotruf 0171 301 00 73**

MIT LEIB UND SEELE  
Ihre  
Diakonie 

Ambulante Kranken- und Altenpflege  
Sozialstation Eckersdorf

Wir sind immer für Sie da!  
Telefon: (0921) 73 73 0  
Pflegenotruf: (0171) 301 00 73

In folgenden Gemeinden und deren Einzugsgebieten sind wir für Sie da:



### Unsere Leistungen:

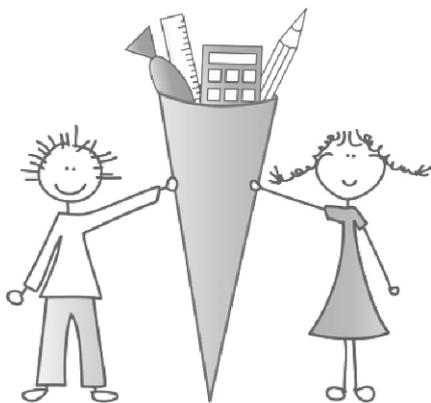
- Grund- und Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Einkaufen, Spaziergänge
- Pflegeberatung
- Sondenernährung
- Schmerztherapie
- Essen auf Rädern
- Pflegekurse
- Beratung und Unterstützung pflegender Angehöriger
- Ambulante Hospizarbeit
- Tag und Nachtbetreuung
- Versorgung von Kur- und Feriengästen
- Vermittlung von Familienpflege
- 24 Stunden Pflegenotruf

### Sozialstation fürs Rotmaintal und den Hummelgau

**Tel.: 0921 73730**

Finde uns auf  
**Facebook**

# Schulanfänger aufgepasst!



Alle Schulanfänger, die an  
Ihrem 1. Schultag mit Ihrer  
Schultüte zu uns in die  
Apotheke kommen,  
bekommen ein kleines

**Geschenk!**



Beratung und  
Bestellung unter  
 09201-7822

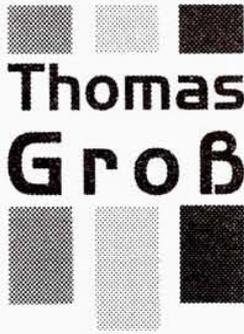
Mo bis	08.00 - 13.30
Do:	14.30 - 18.30
Fr:	08.00 - 18.30
Sa:	08.30 - 13.00

**Gutschein  
Gratis**



1 Nagelset  
Solange der Vorrat reicht

Ihr Malermeister



Schwester-Marie-Weg 11  
95488 Eckersdorf

Telefon: 0921/51 11 22  
Telefax: 0921/51 11 88

Auto: 0171/6 55 05 20  
E-Mail: [malermeistergross@web.de](mailto:malermeistergross@web.de)

Von mir bekommen Sie jede Farbe ...  
außer Alltagsgrau und Schimmelgrün!

Maler- und Tapezierarbeiten, kreative  
Wandgestaltung, Vollwärmeschutz,  
Bodenbeläge

Kostenlose Beratung und Angebotserstellung!



## Energieberatung

Unabhängig und neutral



Kalorika

Energieausweise für  
Wohngebäude oder  
Nichtwohngebäude

KfW-Fördergelder

BAFA-Zuschüsse

Neubaunachweise

Energieberater Denkmal

BAFA-Vor-Ort-Beratung

(Gefördert vom Bundesamt für Wirtschaft u. Ausfuhrkontrolle - BAFA)

**(09 201) 91 70 245**

Ingenieur-Büro  
Thomas Will

Oberes Lindig 8  
95494 Gesees

[kontakt@kalorika.de](mailto:kontakt@kalorika.de)  
[www.kalorika.de](http://www.kalorika.de)



Mitglied der vom  
Bundesumweltministerium  
geförderten Kampagne:



Klima sucht Schutz



Therme



managed by  
**GMP**

*Wir suchen:*

*einen*

*Rettungs-  
schwimmer*

*(m/w)*

*Voll- oder Teilzeit*



Nähere Infos unter:  
[www.therme-obersees.de/jobs](http://www.therme-obersees.de/jobs)

Therme Obersees  
z. Hd. Herrn Uli Gesell  
An der Therme 1 · 95490 Mistelgau  
[bewerbung@therme-obersees.de](mailto:bewerbung@therme-obersees.de)

Therme  
**OBERSEES**



In der Fränkischen Schweiz  
Rundum Natur pur!



## Ute Opel

Kosmetik, Fußpflege,  
Wellnessmassagen,  
Energiearbeit (Reikibehandlungen)



### Kosmetik

Hautprobleme?

- Trockene Haut / Fältchen • Akne • Anti Aging

### Fußpflege

Professionelle Hilfe bei

- Nagelpilz • Hühneraugen
- eingewachsene Nägel  
(Nagelspangenversorgung)

### Massagen

Stress? Burn out?

- Hot Stone Massage (tiefenentspannende  
und Blockaden lösende Massage)
- Energiemassage (Kraft tanken)

**Bei mir können Sie Pflegeprodukte (auch Natur-  
produkte) und Geschenkgutscheine erwerben.**

Geseeser Str. 10, 95503 Hummeltal (frühere Arztpraxis)  
Tel.: 09201 - 2029882, Mobil: 0175 - 4724775

Anhängerkupplung nachrüsten?  
Montage und Freischaltung  
**AutoGlasEXPERT**

[www.autoglas-bayreuth.de](http://www.autoglas-bayreuth.de)

Meisterbetrieb Tel. 0921 - 5 606 707  
Alexander Hayn Mob. 0171 - 3 641 852

Justus-Liebig-Str. 4 b D-95447 Bayreuth

Original

**VORWERK**

Unser Bestes für Ihre Familie

Leonardo Carbone  
Ihr Kundenberater vor Ort

95488 Eckersdorf, Friedrichstr. 10  
Te.: 0921/32733 Mobil: 01739029081

Staubsauger und Zubehör  
Kundenberatung und Verkauf

# Physio-Praxis

## Matthias Kröhn

Physiotherapeut

Pettendorfer Straße 15

**95494 Gesees**

Telefon 092 01/9 17 05 77

- Krankengymnastik
- Massage
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenbehandlung
- Fango (Warmpackung)
- Heißluft
- Eisbehandlung
- Elektrotherapie
- Schlingentischbehandlung
- Hausbesuche



  
Dr. Wolf-Dieter Münch  
ZAHNARZT

Bayreuther Str. 53c - 95503 Hummeltal

Tel. (09201) 7328 - Fax (09201) 95578

Wir machen Sommerurlaub in  
der Zeit von

Donnerstag, den 06.09.2018

bis

Freitag, den 21.09.2018

Die Vertretung während dieser Zeit übernimmt die

Praxis Dr. Bauer und Berthold,

Maximilianstraße 8 in Bayreuth, Telefon 0921-66292

elektro  
Richard KOCH

- K Elektrotechnik**
- K Regelungen für die Gebäudetechnik**
- K Service für Lüftungsanlagen**  
(Wartung, Reparatur, Hygienecheck, Brandschutzklappen)
- K Sprechanlagen (auch Video)**
- K Montage von Rauchmeldern**  
(Rauchmelder-Pflicht in Bayern !!)

Alle meine Leistungen, sehen Sie hier:

**[www.elektro-koch.bayern](http://www.elektro-koch.bayern)**

...oder Sie fragen mich einfach:

fon: 0 92 06 / 99 39 22 4 • mobil: 01 51 / 20 01 41 73

email: elektro.koch@live.de • post: Obere Au 2, 95490 Mistelgau

## Jetzt Geld sparen!

Mit einem Heizungsservice oder einer Modernisierung ihrer Heizungsanlage.

Ein gut gewarteter Heizkessel spart Energie und damit bares Geld. Noch mehr Sparpotential bietet ein modernes Heizsystem.

**Kontaktieren Sie uns jetzt, wir beraten sie gerne.**



FÜR SIE IN DEN BESTEN LAGEN

**VP** VON POLL  
IMMOBILIEN®

## Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Das VON POLL IMMOBILIEN Team Bayreuth vermittelt Ihre Immobilie an vorgemerkte solvente Kunden zum bestmöglichen Preis.

Kontaktieren Sie uns, wir freuen uns darauf, Sie persönlich und individuell zu beraten.

**Telefon: 0921 - 73 04 553**



Geschäftsstelleninhaber  
Mark Beyer (2.v. links)  
und sein freundliches Team

Shop Bayreuth | Hohenzollernring 73 | 95444 Bayreuth | bayreuth@von-poll.com

*Leading* REAL ESTATE  
COMPANIES  
OF THE WORLD™

[www.von-poll.com/bayreuth](http://www.von-poll.com/bayreuth)

- Fenster
- Dachfenster
- Haustüren
- Innentüren
- Trockenbau & Innenausbau
- Laminat- & Parkettarbeiten

Friedrich-Seggel-Straße 1  
95490 Mistelgau

Telefon 0 92 79 / 3 50

Fax 0 92 79 / 9 77 35 96

Mobil 0170 / 320 90 38

montagebau.jung@gmx.de



# MONTAGEBAU

# Michael JUNG

## Chinesische Medizin

- Akupunktur
- Moxibustion
- Schröpfen
- Guascha
- Chinesische Phytotherapie
- Chinesische Ernährungsberatung

### Susanne Höhl

Heilpraktikerin  
Bayreuther Str. 8  
95 488 Eckersdorf  
Tel.: 0921 / 78661268  
Mobil: 0160 / 95152171  
Email: tcm-hoehl@gmx.de  
www.chinesische-medizin-hoehl.de

中藥



**HEMPFLING**  
HAUSTECHNIK

Arbeitsvertrag  
ohne Frist

Rück-  
sicht auf  
familiäre  
Belange

Keine  
Auswärts-  
montage

Mehr Geld  
als vorher



Firmenauto  
möglich

#### WIR SUCHEN

- **Heizungsbauer (SHK-Anlagenmechaniker) (m/w)** mit abgeschlossener Berufserfahrung
- **SHK-Anlagenmechaniker-Helfer (m/w)**
- **Elektro-Installateur (m/w)** (Elektroniker, Fachrichtung Gebäudetechnik)
- **Allrounder (m/w) mit handwerklichem Geschick** z. B. (Schreiner oder Zimmermann) etc.
- **Solateur oder Solaranlagen-Mechaniker (m/w)** (Montage von Solarstromanlagen)

#### WIR SIND

- ein langjähriges Familienunternehmen (seit 1975)
- spezialisiert auf die komplette Haustechnik
- ein Team von mehr als 25 Mitarbeitern

Bewerbung schriftlich oder per Telefon unter  
Bieberswöhr 19 · 95473 Prebitz · Tel. 09205/988280 · Fax 09205/9881191 · info@hempfling-solar.de · www.hempfling-solar.de

# Was ist los in der Region Neubürg?



## Vorankündigung: Tag der Regionen am 07. Oktober 2018



„Weil Heimat lebendig ist!“ – Unter diesem Motto steht der Tag der Regionen am 07.10.2018 an der Therme Obersees!

Anknüpfend an den großen Erfolg mit 3.500 Besuchern im letzten Jahr, werden wir den „Tag der Regionen“ zusammen mit den ILEs Wirtschaftsband A9, Fränkisches Markgrafen- und Bischofsland und der Frankenpfalz, der Therme Obersees, regionalen Direktvermarktern sowie Anbietern aus Handwerk und Vereinen organisieren.

„Wenn mehrere ILE-Regionen ein gemeinsames Event organisieren, dann zeigt das, dass nicht nur die Zusammenarbeit innerhalb der Regionen gut funktioniert, sondern dass auch die Regionen untereinander erfolgreich zusammenarbeiten und positive Impulse für die Regionalentwicklung auslösen“ – so brachte es Anton Hepple, der Behördenleiter des Amtes für Ländliche Entwicklung Oberfranken, in seiner Eröffnungsrede im letzten Jahr auf den Punkt.

Besuchen Sie uns am Sonntag, den 7. Oktober 2018 zwischen 9.30 Uhr und 18 Uhr an der Therme Obersees zum Tag der Regionen. Lernen Sie die Direktvermarkter und Lebensmittelhandwerker der Region sowie deren Produkte kennen - genießen und „erschmecken“ Sie unsere Region! Musikalische Untermalung, Vorfürhungen und Mitmachaktionen, eine Bewirtung mit Essen und Getränken sowie ein Kinderprogramm machen den Tag perfekt.

Im Anschluss lädt die Therme zum Ausspannen ein!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

## Neueröffnung NaturKunstRaum am 23. September 2018 um 11 Uhr



Das Lebensrad von Wolfgang Pietschmann ist eines von aktuell zwölf Exponaten im NaturKunstRaum.

Seit 2003 existiert auf der Neubürg die „Land-Art“-Ausstellung NaturKunstRaum. Durch die raue Witterung auf dem Plateau des Tafelberges sind einige Kunstwerke sichtlich von der Zeit gekennzeichnet und mussten aus Sicherheitsgründen ersetzt werden.

Nach einer zeitlichen Verzögerung durch den Diebstahl der Steine für die Exponate, freuen wir uns, Sie nun herzlich zu unserer Eröffnung einladen zu können.

Was erwartet die Besucher bei der Neueröffnung? Zur Neueröffnung werden fünf neue Kunstwerke von Künstlern aus den Mitgliedsgemeinden auf der Neubürg platziert und enthüllt. Die Künstler werden vor Ort ihre Kunstwerke vorstellen, um so den Besuchern die Gedanken, welche hinter den einzelnen Kunstwerken stecken, zu erläutern.

Die Eröffnung durch Landrat **Herrmann Hübner** um 11 Uhr wird untermalt durch den Posaunenchor Mistelgau.

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei!

Bitte beachten Sie: Im Falle von Schlechtwetter behalten wir uns vor, die Veranstaltung auf den darauffolgenden Sonntag zu verschieben oder ausfallen zu lassen. Hierüber werden wir auf unserer Webseite informieren.

**Impressum:**  
Verein für Regionalentwicklung  
**Rund um die Neubürg – Fränkische Schweiz e. V.**  
Bahnhofstraße 35,  
95490 Mistelgau  
Telefon: 09279 | 923 241  
E-Mail: [info@neubuerg.de](mailto:info@neubuerg.de)  
[www.neubuerg.de](http://www.neubuerg.de)

Therme

OBERNSEEES

# Bonus-Aktion

## ThermenCard

managed by  
**GMF**

FAMILIENWELT  
ENTSPANNUNGSPARADIES

[www.therme-obernsees.de](http://www.therme-obernsees.de)



**Samstag, 22. September bis Sonntag, 7. Oktober:**

Mit der Thermen Card viel Geld gespart!

Nutzen Sie Ihren Geldvorteil beim Sonderverkauf mit Extra-Bonus.

## Veranstaltungen im September

### FAMILIENWELT

**REVISION** in der **Badewelt**  
Aufgrund von Wartungsarbeiten bleibt die **obere Badewelt**, die zwei **Außenbecken** und das **Meditationsbecken** vom **10. bis 14. Sep. geschlossen!** Die **Saunawelt** und die **untere Badewelt** mit allen **Rutschen** sind **regulär geöffnet.**

◀ **Schlemmerwochenende „Kartoffel“**  
Samstag, 8. bis Sonntag, 9. September  
Die tolle Knolle mal einfach, mal raffiniert zubereitet in der Gastronomie und an der Saunafitbar.

◀ **Thermelino-Kinder-Club-Nachmittag**  
Samstag, 15. September, 15 bis 18 Uhr:  
Lutiges Tattoo sprühen.

◀ **Schnupperkurs für Meerjungfrauen**  
Samstag, 22. September, 10.30 bis 12 Uhr  
Wollt ihr das Nixen-Geheimnis lüften und wissen, wie man mit einer Flosse schwimmt? Dann macht mit beim Schnupperkurs für Meerjungfrauen (ab 8 Jahren). Kursgebühr 25 € incl. Leihflosse und Eintritt. Dauer: 45 Min., Teilnehmerzahl begrenzt. Infos, Teilnahmebedingungen auf der Webseite unter [www.therme-obernsees.de](http://www.therme-obernsees.de)

◀ **Märchensauna**  
Montag, 24. September, 15 bis 17 Uhr:  
Kinder von 3 bis 6 Jahre lernen Saunabaden. Durchgängige Betreuung. Regulärer Badewelteintritt.

◀ **Kinder-Spiel & Spaß-Nachmittag**  
Freitag, 28. September, 15 bis 18 Uhr:  
Spiele und Spaß am und im Wasser.

### ENTSPANNUNGSPARADIES

◀ **LAGOM „Sei achtsam“**  
Dienstag, 4. September, ab 15:15 Uhr:  
Achtsamkeit im Hier und Jetzt mit der Rosine unter Anleitung von Gisela Leinberger.

◀ **Aktiv-Vormittag**  
Donnerstag, 6. und 27. September, ab 10 Uhr:  
Verschiedene Formen der Wassergymnastik.

◀ **Bierzuber kostenlos testen**  
Samstag, 8. September ab 15 Uhr

◀ **Fränkischer Brotzeit- und Bieraufguss**  
Freitag, 14. September, 17 bis 19 Uhr  
Zünftiges Aufgussritual mit Banja und Kneipp-Guss, dazu fränkische Brotzeit und ein Bier 0,5l aus der Region zum Sonderpreis. Nur mit Voranmeldung. Auch für Gruppen buchbar.

◀ **Ladies' Beauty-Time**  
Montag, 17. September, 12 bis 13 Uhr:  
Eine extra Verwöhnstunde für Damen.

◀ **Wellnesswoche**  
Montag, 17. bis Sonntag, 23. September:  
Lomi Lomi Massage (25 Min.) zum Kennenlernen mit Badeintritt (3 Std.) für 29 €. Saunazuschlag möglich. Anm. unter 09206-310.

◀ **Klänge erleben - Entspannung genießen**  
Mittwoch, 19. September, 17 bis 20 Uhr:  
Welt der Klänge von tibetischen Klangschalen und Gongs.

◀ **Lange Saunanacht**  
Samstag, 21. September, bis 24 Uhr:  
Entspannen und genießen Sie die lange Saunanacht mit Spezialaufgüssen.

Bitte Vormerken:

*Saunaparty  
Spanische Nacht  
Samstag,  
6. Oktober*



### Thermenmarkt mit Flohmarkt

Sonntag, 2. September, 9.30 bis 16.30 Uhr

### Hopfen Stub'n Event

Jeden Sonntag, 10 Uhr:  
Frühschoppen der besonderen Art: Erlebnis-Aufguss, kleine Brotzeit und ein kühles Bier in der Fränkischen Hopfen-Stub'n. Genießen Sie dieses Event zum Sonderpreis.

Auch für Gruppen buchbar.

### Sommer-Öffnungszeiten

Mai bis Sept.'18

Mo - Sa (Bad) 9 - 21 Uhr  
Mo - Sa (Sauna) 9 - 22 Uhr  
Sonntage (Bad u Sauna) 9 - 20 Uhr  
Feiertage (Bad u Sauna) 9 - 22 Uhr

Die Therme Obernsees auf  
**facebook**

Therme  
**OBERNSEEES**



in der Fränkischen Schweiz  
**Rundum Natur pur!**